

Vollmacht für minderjährige Reisende / Autorización de viaje para menores de edad / Procuração para viajantes menores de idade

Ich, die obsorgeberechtigte Person, / Yo, el/la tutor(a) legal, / Eu, abaixoassinado/-a, responsável pela guarda,

Name / Nombre / Nome _____

Geburtsdatum / Fecha de nacimiento / Data de nascimento _____

Telefonnummer / Número de teléfono / Número de telefone _____

Adresse / Dirección / Endereço _____

Reisepass-, Personalausweisnr. / N.º de pasaporte, documento de identidad / N.º do passaporte, bilhete de identidade _____

Mutter von / Madre de / Mãe de Vater von / Padre de / Pai de Andere / Otro(s) / Outros _____

Kind(er) / Niño(s)/Niña(s) / Criança(s):

Kind 1 / Niño/Niña 1 / Criança 1: Name / Nombre / Nome _____

Geburtsdatum / Fecha de nacimiento / Data de nascimento _____

Reisepass-, Personalausweisnr. / N.º de pasaporte, documento de identidad / N.º do passaporte, bilhete de identidade _____

Kind 2 / Niño/Niña 2 / Criança 2: Name / Nombre / Nome _____

Geburtsdatum / Fecha de nacimiento / Data de nascimento _____

Reisepass-, Personalausweisnr. / N.º de pasaporte, documento de identidad / N.º do passaporte, bilhete de identidade _____

Kind 3 / Niño/Niña 3 / Criança 3: Name / Nombre / Nome _____

Geburtsdatum / Fecha de nacimiento / Data de nascimento _____

Reisepass-, Personalausweisnr. / N.º de pasaporte, documento de identidad / N.º do passaporte, bilhete de identidade _____

erteile der/den oben genannten minderjährigen Person(en) die Erlaubnis zur Auslandsreise.

autorizo al/a los menor(es) mencionado(s) anteriormente a viajar al extranjero.

autorizo a(s) pessoa(s) menor(es) acima mencionada(s) a viajar ao estrangeiro.

Die minderjährige(n) Person(en) reist/reisen / El/los menor(es) de edad viaja(n) / A(s) pessoa(s) menor(es) viaja(m):

alleine / solo(s) / sozinha(s)

in Begleitung von / en compañía de / acompanhada(s) por

Name / Nombre / Nome _____

Geburtsdatum / Fecha de nacimiento / Data de nascimento _____

Reisepass-, Personalausweisnr. / N.º de pasaporte, documento de identidad / N.º do passaporte, bilhete de identidade _____

Diese Reisevollmacht gilt für / Esta autorización de viaje es válida para / Esta autorização de viagem é válida para:

den Zeitraum / el periodo / o período _____

von (Ort) / desde (lugar) / de (local) _____ nach / hacia / para _____

(via / via / via) _____ und zurück / y de regreso / e regresso.

Zweck der Reise (z. B. Urlaub) / Motivo del viaje (p. ej. vacaciones) / Finalidade da viagem (p. ex., férias) _____

Unterschrift der obsorgeberechtigten Person / Firma del/de los tutor(es) legal(es) / Assinatura da pessoa responsável pela guarda

Es liegt eine Kopie der Geburtsurkunde(n) der minderjährigen Person(en) sowie des Reisepasses/ Personalausweises der unterzeichnenden, obsorgeberechtigten Person bei.

Se adjunta una copia del/los certificado(s) de nacimiento de la(s) persona(s) menor(es) de edad, así como del pasaporte o documento de identidad del tutor legal firmante.

Está anexada uma cópia da(s) certidão(ões) de nascimento da(s) pessoa(s) menor(es), bem como do passaporte/bilhete de identidade da pessoa responsável pela guarda que assina.

